02/11/2020

Μ. ΒΡΕΤΑΝΙΑ: Θείες Λειτουργίες στις 4 Νοεμβρίου ενόψει “lockdown”

Οικουμενικό Πατριαρχείο / Αρχιεπισκοπή Θυατείρων

Η Ιερά Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, βάσει των κρατικών οδηγιών που αφορούν τα αυστηρά μέτρα για την αποφυγή της εξαπλώσεως του κορονοϊού και το μερικό lockdown το οποίο επηρεάζει και τους χώρους λατρείας, ανακοινώνει, μεταξύ άλλων, ότι: Την Τετάρτη 4 Νοεμβρίου θα τελεσθεί Θεία Λειτουργία στο Αρχιεπισκοπικό Παρεκκλήσιο, προκειμένου, όσοι το επιθυμούν, να λάβουν μέρος στη Θεία Ευχαριστία και τη Θεία Μετάληψη προ του κλεισίματος των ιερών ναών. Το ίδιο προτείνεται εκ μέρους της Ιεράς Αρχιεπισκοπής προς όλες τις ενορίες της Τοπικής Εκκλησίας, δηλ. η τέλεση της Θείας Λειτουργίας κατά την 4η Νοεμβρίου και η ενημέρωση των ενοριτών για τον ερχομό τους και τη συμμετοχή στο Μυστήριο.

Ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ. Νικήτας βρίσκεται σε συνεχή επικοινωνία με τις αρχές, ώστε να προβεί σε προσεχή, λεπτομερή ανακοίνωση σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας των ορθοδόξων ιερών ναών, κατά τη διάρκεια της επομένης περιόδου.

Πάντως, η διατήρηση των αποστάσεων και η χρήση μάσκας θα πρέπει να θεωρείται εξαρχής ως υποχρεωτική.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ:

Βάσει των τελευταίων κυβερνητικών οδηγιών για μερικό lockdown το οποίο επηρεάζει και τους χώρους λατρείας, η Ιερά Αρχιεπισκοπή μεριμνούσα για τις πνευματικές και ποιμαντικές ανάγκες των ευσεβών Χριστιανών ανακοινώνει τα κάτωθι:

Την Τετάρτη 4 Νοεμβρίου 2020 και ώρα 8:30 π.μ. θα τελεσθεί Όρθρος και Θεία Λειτουργία στο Παρεκκλήσιο της Ιεράς Αρχιεπισκοπής για να δοθεί η δυνατότητα στο Χριστεπώνυμο Ποίμνιο να μετάσχει των Αχράντων Μυστηρίων προ του κλεισίματος των Ιερών Ναών.

Εντολή του Σεβασμιωτάτου, όλοι οι Ιερείς των Κοινοτήτων της Ιεράς Αρχιεπισκοπής καλούνται να τελέσουν το Μυστήριον της Θείας Ευχαριστίας την Τετάρτη 4 Νοεμβρίου 2020 σε όλους τουΙερούς Ναούς και να ενημερώσουν προς τούτο σχετικώς τους πιστούς των Κοινοτήτων τους ώστε να δοθεί η ευκαιρία να συμμετάσχουν.

Η Αυτού Σεβασμιότητα βρίσκεται σε συνεχή επικοινωνία με τις αρμόδιες κρατικές Αρχές για να λάβει επίσημη και λεπτομερή ενημέρωση για το πως θα λειτουργήσουν οι χώροι λατρείας αυτήν την περίοδο. Υπενθυμίζουμε ότι τα μέτρα αποστασιοποίησης και η γενικευμένη χρήση μάσκας πρέπει να τηρούνται απαρεγκλίτως.

Οι Ευλαβέστατοι Ιερείς και οι Αξιότιμοι Πρόεδροι θα λάβουν σχετική ενημέρωση για το θέμα αυτό το γρηγορότερο δυνατόν. Οι περιεχόμενες κρατικές οδηγίες που θα σταλούν θα πρέπει να τηρηθούν απαρεγκλίτως.

Λονδίνο, 2 Νοεμβρίου 2020

Εκ της Πρωτοσυγκελλίας

Press Release

Based on the recent governmental guidelines regarding the approaching lockdown affecting places of worship, the Archdiocese, considering both the spiritual and pastoral needs of the faithful, announces the following:

1. On Wednesday the 4th of November 2020, at 8:30am, Matins and Divine Liturgy will be celebrated at the Archdiocesan Chapel, offering the opportunity for the faithful to partake of the Holy Mysteries prior to the closure of the churches.

2. His Eminence requests that all priests of the communities of the Archdiocese celebrate the Divine Liturgy on Wednesday the 4th of November 2020, updating the faithful accordingly so that they may attend.

3. His Eminence is in constant communication with the local authorities in order for Him to make an official and a detailed statement on how our places of worship will function during this time. We remind you that social distancing and the use of masks are unnegotiable and essential requirements in our churches.

The reverend clergy and esteemed presidents of our communities will receive a relevant announcement once available. The Government's guidelines, which will be sent to you, must be strictly adhered to.

London, 2nd November 2020

Βάσει των τελευταίων κυβερνητικών οδηγιών για μερικό lockdown το οποίο επηρεάζει και τους χώρους λατρείας, η Ιερά Αρχιεπισκοπή μεριμνούσα για τις πνευματικές και ποιμαντικές ανάγκες των ευσεβών Χριστιανών ανακοινώνει τα κάτωθι:

1. Την Τετάρτη 4 Νοεμβρίου 2020 και ώρα 8:30 π.μ. θα τελεσθεί Όρθρος και Θεία Λειτουργία στο Παρεκκλήσιο της Ιεράς Αρχιεπισκοπής για να δοθεί η δυνατότητα στο Χριστεπώνυμο Ποίμνιο να μετάσχει των Αχράντων Μυστηρίων προ του κλεισίματος των Ιερών Ναών.

2. Εντολή του Σεβασμιωτάτου, όλοι οι Ιερείς των Κοινοτήτων της Ιεράς Αρχιεπισκοπής καλούνται να τελέσουν το Μυστήριον της Θείας Ευχαριστίας την Τετάρτη 4 Νοεμβρίου 2020 σε όλους του Ιερούς Ναούς και να ενημερώσουν προς τούτο σχετικώς τους πιστούς των Κοινοτήτων τους ώστε να δοθεί η ευκαιρία να συμμετάσχουν.

3. Η Αυτού Σεβασμιότητα βρίσκεται σε συνεχή επικοινωνία με τις αρμόδιες κρατικές Αρχές για να λάβει επίσημη και λεπτομερή ενημέρωση για το πώς θα λειτουργήσουν οι χώροι λατρείας αυτήν την περίοδο. Υπενθυμίζουμε ότι τα μέτρα αποστασιοποίησης και η γενικευμένη χρήση μάσκας πρέπει να τηρούνται απαρεγκλίτως.

Οι Ευλαβέστατοι Ιερείς και οι Αξιότιμοι Πρόεδροι θα λάβουν σχετική ενημέρωση για το θέμα αυτό το γρηγορότερο δυνατόν. Οι περιεχόμενες κρατικές οδηγίες που θα σταλούν θα πρέπει να τηρηθούν απαρεγκλίτως.

Λονδίνο, 2 Νοεμβρίου 2020

Εκ της Πρωτοσυγκελλίας